EIROPAS PARLAMENTS

2004 *2009*

Ārlietu komiteja

2005/0047(COD)

23.3.2006

ATZINUMS

Sniegusi Ārlietu komiteja

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar kuru izveido Ārējo robežu fondu laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārīgās programmas „Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība” (KOM (2005)0123 – C6-0125/2005 – 2005/0047(COD))

Atzinumu sagatavoja: Tatjana Ždanoka

PA_Leg

ĪSS PAMATOJUMS

Lēmuma priekšlikums par Ārējo robežu fonda izveidi ir galvenokārt tehniska rakstura un pārsniedz Ārlietu komitejas kompetenci. Tomēr ES un tās kaimiņvalstu brīvības, drošības, labklājības un tiesiskuma telpas ārējās dimensijas stiprināšana ir Eiropas ārpolitikas pamatjautājums. Pats par sevi saprotams, ka Eiropas Savienības ar ārējām robežās saistītās politikas panākumi ir atkarīgi no tā, cik efektīva ir ES sadarbība ar tās robežvalstīm.

Atzinuma sagatavotāja atbalsta ierosināto pamatprogrammas struktūru un uzsver, ka fondiem jāveido vienots kopums. Turklāt saskaņota un globāla pieeja ES migrācijas politikai paredz visu attiecīgo iekšējo reglamentējošo tiesību aktu papildināmību un sinerģiju, kā arī jaunos ārējās politikas instrumentus, it īpaši Eiropas Kaimiņattiecību un partnerattiecību politiku un jaunu tematisko programmu palīdzības sniegšanai trešām valstīm.

Fondam jāveicina dažādi sadarbības veidi starp dalībvalstīm, starp iestādēm, kuru pakļautībā atrodas robežsargi un kuru uzdevums ir izsniegt vīzas, tostarp arī kopēji konsulārie dienesti kā viens no pakāpeniskas attīstības veidiem. Lielāks uzsvars jāliek uz tādu jauninājumu ieviešanu, kas saistās ar jaunajām tehnoloģijām, novērošanas aparatūru, kā arī ceļošanas dokumentu drošumu.

GROZĪJUMI

Ārlietu komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteju savā ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Komisijas ierosinātais teksts[1]	Parlamenta izdarītie grozījumi
Grozījums Nr. 1 4.a apsvērums (jauns)	
	(4.a) Kopienas tiesību akti par robežkontroli, īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regula (EK) Nr./2006, ar ko izveido Kopienas noteikumu kodeksu par personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas kodekss par robežkontroli), paredz, ka robežkontrolei jāpalīdz apkarot nelegālo imigrāciju un cilvēku tirdzniecību, kā arī

[1] OV vēl nav publicēts.

	jānovērš draudi dalībvalstu iekšējai drošībai, vienlaicīgi nodrošinot, ka robežkontroles veikšanā pilnīgi ievēro cilvēktiesības un cilvēka cieņu.

Grozījums Nr. 2
2. panta 1. punkta a) apakšpunkts

a) „ārējās robežas” ir ***dalībvalstu ārējās robežas***, neatkarīgi no tā, vai ***tās ir*** pagaidu vai nav;	(a) „ārējās robežas" ir ***dalībvalstu ārējās sauszemes robežas, tostarp ezeru, upju un jūras robežas, kā arī to lidostas, upju, jūras un ezeru ostas,*** neatkarīgi no tā, vai tās ir pagaidu vai nav;

Pamatojums

Šī lēmuma 2. pantā jādefinē Eiropas Savienības ārējās robežas atbilstīgi Šengenas Robežu kodeksam.

Grozījums Nr. 3
3. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(b) personu plūsmu efektīvu pārvaldību uz dalībvalstu ārējām robežām, lai nodrošinātu, no vienas puses, augsta līmeņa aizsardzību uz ārējām robežām iekšējās drošības labad un, no otras puses, raitu robežšķērsošanu labticīgiem ceļotājiem saskaņā ar Šengenas *acquis*;	(b) personu plūsmu efektīvu pārvaldību uz dalībvalstu ārējām robežām, lai nodrošinātu, no vienas puses, augsta līmeņa aizsardzību uz ārējām robežām iekšējās drošības labad un, no otras puses, raitu robežšķērsošanu labticīgiem ceļotājiem saskaņā ar Šengenas *acquis****, pilnībā ievērojot cilvēktiesības un cilvēka cieņu atbilstīgi starptautiskajām saistībām cilvēktiesību aizsardzības jomā, kā tas jo īpaši ir noteikts Ženēvas Konvencijā par bēgļu statusu un Eiropas Cilvēktiesību konvencijā;***

Grozījums Nr. 4
3. panta 1. punkta c) apakšpunkts

(c) vienveidīgu Eiropas Savienības tiesību aktu piemērošanu dalībvalstīs un robežsargu darbību vispārēju efektivitāti attiecībā uz viņu uzdevumiem uz ārējām robežām atbilstīgi Eiropas Savienības tiesību aktiem;	(c) vienveidīgu Eiropas Savienības tiesību aktu piemērošanu dalībvalstīs un robežsargu darbību vispārēju efektivitāti attiecībā uz viņu uzdevumiem uz ārējām robežām atbilstīgi Eiropas Savienības tiesību aktiem ***un starptautiskajām saistībām cilvēktiesību***

jomā;

Grozījums Nr. 5
3. panta 1. punkta d) apakšpunkts

(d) to darbību labāku vadību, kuras organizē dalībvalstu konsulārie dienesti trešās valstīs, kā arī dalībvalstu sadarbību šajā jomā.	(d) to darbību labāku vadību, kuras organizē dalībvalstu konsulārie dienesti trešās valstīs, kā arī dalībvalstu sadarbību šajā jomā ***un sadarbības veicināšanu starp dalībvalstu konsulārajiem dienestiem un attiecīgajām starptautiskajām organizācijām, piemēram, ANO Augsto komiteju bēgļu jautājumos un Starptautisko Migrācijas organizāciju (SMO), īpaši kaimiņvalstīs***.

Grozījums Nr. 6
4. panta 1. punkta d) apakšpunkts

(d) jebkura veida robežas (sauszemes, gaisa, jūras) šķērsojošo personu ***skaita*** pienācīgas reģistrēšanas nodrošināšana;	(d) jebkura veida *ārējās* robežas šķērsojošo personu pienācīgas reģistrēšanas nodrošināšana;

Grozījums Nr. 7
4. panta 1. punkta fa) apakšpunkts (jauns)

	(fa) robežapsardzes un robežu uzraudzības iestāžu sadarbības stiprināšana, ņemot vērā pakāpenisko ātrās reaģēšanas vienību izveidi;

Pamatojums

Dalībvalstu attiecīgo iestāžu sadarbība un kopēju vienību izveide dotu ieguldījumu pienācīgā ārējo robežu aizsardzībā.

Grozījums Nr. 8
4. panta 1. punkta g) apakšpunkts

(g) valsts robežsargu spēju un kvalifikācijas uzlabošana attiecībā uz viņu veicamajiem uzraudzības un kontroles uzdevumiem;	(g) valsts robežsargu spēju un kvalifikācijas uzlabošana attiecībā uz viņu veicamajiem uzraudzības***, konsultatīvajiem*** un kontroles uzdevumiem;

Grozījums Nr. 9
4. panta 3. punkta fa) apakšpunkts (jauns)

	(fa) jaunu tehnoloģiju attīstīšana, it īpaši atbalsts jaunām robežuzraudzības tehnoloģijām un reģistrācijas datu bāzēm.

Pamatojums

Kopienas līdzekļi ir jāiegulda novatoriskās robežu uzraudzības tehnoloģijās un reģistrācijas datu bāzēs.

Grozījums Nr. 10
4. panta 4. punkta h) apakšpunkts

(h) kopēju konsulāro dienestu izveide, ***atbilstīgi*** politikas ***attīstībai*** šajā jomā.	(h) kopēju konsulāro dienestu izveide ***Komisijas pārstāvniecībās trešās valstīs tām dalībvalstīm, kas to vēlas***, atbilstīgi politikas ***virzībai*** šajā jomā.

Pamatojums

Ir jāapsver iespēja, ka Komisijas pārstāvniecības varētu pakāpeniski uzņemties konsulāro funkciju veikšanu trešās valstīs to dalībvalstu vārdā, kas to vēlas. Šāds kopējs konsulārais dienests patiesi kalpotu Eiropas pilsoņiem

Grozījums Nr. 11
5. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(b) infrastruktūra un ēkas, kas vajadzīgas uzraudzībai starp robežpārejas punktiem; crossing points;	(b) infrastruktūra un ēkas, kas vajadzīgas ***robežas nelegāli šķērsojušo trešo valstu piederīgo*** uzraudzībai***, uzņemšanai un pagaidu uzturēšanās piešķiršanai*** starp robežpārejas punktiem;

Grozījums Nr. 12
5. panta 1. punkta h) apakšpunkts

(h) attiecīgu iestāžu darbinieku izglītība un apmācība;	(h) attiecīgu iestāžu darbinieku izglītība un apmācība***, tostarp valodu un starptautisko humanitāro tiesību mācības***;

Grozījums Nr. 13
7. panta 1. punkts

1. Pēc Komisijas iniciatīvas līdz ***2 %*** no Fonda pieejamajiem līdzekļiem var tikt izmantoti, lai pilnībā finansētu starptautiskas darbības vai Kopienas interesēs esošas darbības („Kopienas darbības”), kas atbilst vispārīgajam mērķim atbalstīt to darbību stiprināšanu, kuras organizē dalībvalstu konsulārie dienesti trešās valstīs, un dalībvalstu sadarbību šajā jomā, kā arī mērķim veicināt pakāpenisku muitas, veterinārās un fitosanitārās kontroles iekļaušanu robežu integrētās pārvaldības darbību lokā atbilstīgi politikas attīstībai šajā jomā.	1. Pēc Komisijas iniciatīvas līdz ***5%*** no Fonda pieejamajiem līdzekļiem var tikt izmantoti, lai pilnībā finansētu starptautiskas darbības vai Kopienas interesēs esošas darbības („Kopienas darbības”), kas atbilst vispārīgajam mērķim atbalstīt to darbību stiprināšanu, kuras organizē dalībvalstu konsulārie dienesti trešās valstīs, un dalībvalstu sadarbību šajā jomā, kā arī mērķim veicināt pakāpenisku muitas, veterinārās un fitosanitārās kontroles iekļaušanu robežu integrētās pārvaldības darbību lokā atbilstīgi politikas attīstībai šajā jomā.

Pamatojums

Turpmākai Kopienas sadarbībai ir nepieciešams lielāks Fonda pieejamo līdzekļu īpatsvars, lai īstenotu Kopienas tiesību aktus un labu praksi, kā arī lai atbalstītu starptautisku sadarbības tīklu izveidi ar mērķi stimulēt jauninājumus, veicināt pieredzes un labas prakses apmaiņu, dodot ieguldījumu trešās valstīs izvietoto dalībvalstu konsulāro dienestu darbības stiprināšanā, kā arī statistikas instrumentu, metožu un kopēju rādītāju izstrādē.

Grozījums Nr. 14
8. panta 2. punkts

2. Komisija un dalībvalstis nodrošina, ka palīdzība no Fonda un no dalībvalstīm ir saskanīga ar Kopienas darbībām, politikām un prioritātēm. ***Šo saskaņotību īpaši*** norāda 20. pantā minētajā daudzgadu programmā.	2. Komisija un dalībvalstis nodrošina, ka palīdzība no Fonda un no dalībvalstīm ir saskanīga ar Kopienas darbībām, politikām un prioritātēm, ***it īpaši ar 20. pantā minēto daudzgadu programmu. Šī panta 1. punktā minētās darbības veic ciešā saskaņā ar ES ārējā atbalsta instrumentiem, jo īpaši***

Eiropas Kaimiņattiecību politiku.

Pamatojums

Jaunā regula par Eiropas Kaimiņattiecību un partnerības politiku paredz sadarbību tieslietās un iekšlietās, tostarp tādos jautājumos kā patvērums, migrācija, terorisma un organizētās noziedzības apkarošana un novēršana. Jaunai tematiskai programmai, kas attieksies uz kaimiņvalstīm un dalībvalstīm kopīgajām problēmām, vajadzētu papildināt to fondu devumu, kuri risina iekšpolitikas jautājumus, un radīt dalībvalstu solidaritātes mehānismu.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar kuru izveido Ārējo robežu fondu laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārīgās programmas „Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība”
Atsauces	KOM(2005)0123 – C6-0125/2005 – 2005/0047(COD)
Komiteja, kas atbildīga par jautājumu	LIBE
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	AFET 22.6.2005
Ciešāka sadarbība	
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Tatjana Ždanoka 21.7.2005
Izskatīšana komitejā	23.2.2006 20.3.2006
Grozījumu pieņemšanas datums	21.3.2006
Galīgā balsojuma rezultāti	par: 43 pret: 5 atturas: 3
Deputāti, kas bija klāt galīgajā balsojumā	*Angelika Beer, Panagiotis Beglitis, André Brie, Elmar Brok, Philip Claeys, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Richard Howitt, Jana Hybášková, Toomas Hendrik Ilves, Michał Tomasz Kamiński, Helmut Kuhne, Vytautas Landsbergis, Emilio Menéndez del Valle, Francisco José Millán Mon, Pasqualina Napoletano, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Baroness Nicholson of Winterbourne, Raimon Obiols i Germà, Cem Özdemir, Justas Vincas Paleckis, Alojz Peterle, Tobias Pflüger, João de Deus Pinheiro, Mirosław Mariusz Piotrowski, Hubert Pirker, Paweł Bartłomiej Piskorski, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Emil Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Gitte Seeberg, Marek Maciej Siwiec, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Charles Tannock,* Inese Vaidere*, Ari Vatanen, Karl von Wogau, Luis Yañez-Barnuevo García, Josef Zieleniec*
Aizstājējs(-i), kas bija klāt galīgajā balsojumā	*Alexandra Dobolyi, Glyn Ford, Patrick Gaubert, Jaromír Kohlíček, Miguel Angel Martínez Martínez, Aloyzas Sakalas, Pierre Schapira*, Tatjana Ždanoka
Aizstājējs(-i) (178. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsojumā	